



Chapter 02

英國價值觀與原則

The Values and Principles of the UK

中文講邏輯 · 英文記考點

作者：孫佳婧 Jane Sun
出品：JS Insights Ltd

這一章你要搞懂三組詞

- | **Values 價值觀** 英國社會的五個基本原則
- | **Responsibilities 責任** 作為居民你應該做什麼
- | **Freedom 自由與權利** 英國提供給你什麼
- | **Citizenship pledge 入籍宣誓** 新公民承諾什麼

commitment

爲什麼要學這一章

■ **不只是行政手續** 申請永居或入籍，官方把它看作一種 commitment、承諾

■ **你在承諾什麼** 尊重法律、接受基本價值、承擔責任、參與社區

■ **考試怎麼用** 常用一個生活情景，問你這體現哪條原則

democracy · rule of law · liberty · tolerance · participation

五個基本原則

Democracy 民主：政府權力來自人民的選擇

The rule of law 法治：任何人和政府都要守法

Individual liberty 個人自由：在法律範圍內自由選擇

Tolerance of different faiths and beliefs 包容不同信仰和觀點的人

Participation in community life 參與社區生活

原則 1

Democracy 民主

■ **什麼意思** 政府的權力來自人民，通過選舉產生

■ **怎麼體現** 成年人可以投票、選出代表自己的人

■ **情景** 題目可能說 『people choose their government by voting 』

原則 3

Individual liberty 個人自由

■ **什麼意思** 在法律範圍內，你可以自己選擇信仰、觀點和生活方式

■ **邊界** 自由是在 the law 之內的自由

■ **情景** 『free to make your own choices within the law』

原則 5

Participation in community life 參與社區

什麼意思 好居民不是隻顧自己，也參與身邊的公共生活

怎麼體現 投票、做志願者、當 school governor、幫助鄰里

和後面章節連起來 第六章的 volunteering、voting 都屬於這條

rule of law · tolerance

法治和包容，考試最愛考

■ **The rule of law** 關鍵句：everyone must follow the law，連政府也不例外

■ **Tolerance** 尊重別人持有不同信仰和觀點的權利

■ **注意** 包容不是要你同意別人，而是尊重他們的權利

responsibilities ↔ freedoms

責任 vs 自由：兩欄一起記

Responsibilities 居民責任

- 尊重並遵守法律
- 尊重他人權利，包括不同意見
- 公平對待他人
- 照顧自己和家人
- 愛護居住地區和環境

Freedoms 自由與權利

- 信仰與宗教自由
- 言論自由 freedom of speech
- 免受不公平歧視
- 公平審判權 fair trial
- 參與選舉政府的權利

freedom within the law

自由不等於想做什麼就做什麼

freedom within the law 英國的自由建立在法律框架內

freedom of speech 言論自由不包括煽動暴力或仇恨

freedom of religion 宗教自由不能成爲侵犯他人權利的理由

loyalty · democratic values · laws · duties

入籍儀式： **citizenship ceremony** 與 **pledge**

Citizenship ceremony 新公民在入籍儀式上宣誓或確認

Pledge 的核心 loyalty 效忠 · 尊重 rights and freedoms · 維護 democratic values

還包括 observe laws faithfully 守法 · 履行 duties and obligations

永居 / 入籍與語言要求

- **兩件事** 通過 Life in the UK Test + 證明英語能力
- 通常是 **B1** speaking and listening B1 ，或被接受的等效證明
- 以 **GOV.UK** 為準 具體證據要求和申請類別看官方當前頁面

看到能反應，聽到能認

英文關鍵詞覆盤 (一)

democracy

the rule of law

individual liberty

**tolerance of different
faiths and beliefs**

**participation in
community life**

responsibilities

freedom of speech

看到能反應，聽到能認

英文關鍵詞覆盤 (二)

freedom of belief and religion

freedom from unfair discrimination

the right to a fair trial

citizenship ceremony

pledge

democratic values

English B1

先做題 · 再看解析

章節練習

1. Which phrase means everyone, including the government, must follow the law?

A. Individual liberty B. The rule of law C. Tolerance D. Participation

答案：**B** —— **the rule of law**，法治。

2. Tolerance of different faiths and beliefs means:

A. You must agree with everyone B. Respecting others' right to their own beliefs C. Only one religion is allowed D. Ignoring the law

答案：**B** —— 尊重別人持有不同信仰和觀點的權利，不是要你同意。

3. Which is a freedom offered in the UK?

A. Freedom to break the law B. Freedom from paying any tax C. Freedom of speech D. Freedom to avoid jury service

答案：**C** —— **freedom of speech**，但要在法律框架內。

先做題 · 再看解析

章節練習

4. Applying to settle or become a citizen is described as:

A. Just paperwork B. A commitment to respect UK laws and values C. A language test only D. A job application

答案： **B** —— 一種 **commitment**，承諾尊重英國法律和價值。

5. In the citizenship pledge, new citizens promise to:

A. Give loyalty and uphold democratic values B. Pay no tax C. Avoid all duties D. Leave the UK

答案： **A** —— 效忠、維護民主價值、守法、履行責任。

6. Which is a responsibility of UK residents?

A. The government does everything for you B. Ignore people you disagree with C. Respect others' rights and look after the environment D. Break the law if needed

答案： **C** —— 尊重他人權利、愛護環境等。

課後可以看什麼 · Further watching

- 🔍 British values explained (英國基本價值觀)
- 🔍 UK Parliament Education (公民與議會教育短片)
- 🔍 citizenship ceremony UK (入籍儀式是什麼樣)

這些只是幫你建立英文語感的輔助內容，不是官方考試材料；考試仍以官方 **Guide for New Residents / GOV.UK** 為準。